

ఓం నమో భగవతే శ్రీ రమణాయ

శ్రీ భారతీ దేవ్యై నమః

ఉమాసహస్రము

(చతుర్దశతకమున - తృతీయ స్తబకము)

పంచదశస్తబకము

అవ: - నదునైదవది యగు నీస్తబకమున దేవీ వైభవమును ప్రసంగించి ఇప్పుడు - తద్ర్ ధ్యాన ప్రకారమును ప్రస్తావించుచున్నాఁడు. (ఈయంశములు - శ్రీ గణపతీ మునీంద్రుల స్వానుభవములని తెలియునది)

మూ॥ ఆపదామిపహారస్తు తతింసః

సప్తదామపి దిశస్తు సమ్ప్రదిమ్

దస్త కుస్త రుచి దత్తబలాని

వ్యోమ కేశ సుద్యశోహాసితాని ॥

1

శివుఁడు వ్యోమకేశుఁడు. ఆవ్యోమ కేశునికాంత- సార్వత్రి. మల్లెపూవులను బోలినదంతముల కాంతులుగల శ్రీ సార్వత్రిహాసితములు మా యానదలనన్నిటిని తొలగించుగాక! నవదలనన్నిటిని సంఘటింపఁగాక!

త్రుభ: - వ్యోమమనఁగా, ఆకాశము. ఆకాశమే జుట్టుగాఁగల శివుఁడు వ్యోమకేశుఁడు ఆ వ్యోమకేశుని కాంతయగు ఉమాదేవి దంతములు మల్లెపూవులవలె నుండును. ఆదంతముల కాంతులు మాకు బలమునిచ్చునని చెప్పుటచేత - ఆహాసితములు - శుభ్రములనియు, శోభావహములనియు, స్ఫురింప

ఁజేయఁబడుచున్నది. “హాసితములు” అనునోటనున్న బహువచనము చేత - అవి క్షణ క్షణమునందును విలసిల్లుచుండుటయొ, మందములగుచుండుటయొ, ధ్వనితము. ఆపదలను నివారించి, సంవదలను సంఘటింపవనియగు దేవీమందహాసితములు - ఈస్తబకము యొక్క ప్రారంభమునందుఁగూడ నిట్లుస్తుతింపఁబడినవని తెలియునది.

మూ॥ అల్పమస్యధిక శక్తి సమ్పర్ధమ్

మస్త మస్యధిక సూక్ష్మవిసారమ్

సుస్మితం స్వరవిరోధి రమణ్యాః

కల్పతాం మమకులస్య కుభాయ ॥

2

అల్పమయినను - అనల్పశక్తి సమ్పర్ధమును, మందమయినను - అధికసూక్ష్మ విసారమును, అగు కామారిరమణీ సుస్మితము - మాకులమునకు శుభము నొసఁగుగాత!

త్రుభ: - అనల్పశక్తి సమ్పర్ధము = అనల్పమగు = ఎక్కువయగు శక్తిచేత, పూర్ణము మందము - అలసము. అధిక సూక్ష్మవిసారము = మిక్కిలి సూక్ష్మమగుచున్నను ప్రబలమగు వేగము చేత స్థూలదృష్టికేఁగూడ గోచరమగు ప్రసారముగలది. కామారిరమణీ, సుస్మితము = కామునకు శత్రువగు శివునియోషయగు సార్వతియొక్క సుస్మితము = శోభనమందహాసితము. అల్పమయినను = అనల్పశక్తి గలదియొ, మందమయినను అమందమయిన ప్రసారముగలదియొ అగును నకలకుల మంగలాధాన సమర్థమగు దేవీమందస్మితము ప్రార్థింపఁబడినది. ఆ సుస్మితము - కాను - విరోధికిఁగూడ - కామూధాయిని యనునర్థము వలన మూలమునందలి ‘స్వర విరోధిరమణీ’ పదము (కామూరి రమణీఅగు పదము) సాభిప్రాయమగుచున్నది. ఇట్లు - అంతటనుగూడ అస్వోష్ణవిరోధమే చెప్పఁబడినది. మీఁదివిరోధము - సుస్మిత ప్రభాము వలన పరిహరింపఁబడుచున్నది. కావున నిది విరోధాభాసాలంకారమగును.

“హేతువాదులను గ్రత్యేకారోత్పత్తిశ్చ సామతా”

సంపూర్ణమగు హేతువు లేకున్నను కార్యము కలిగినట్లు చెప్పబడినయెడల నదికూడ విభావనయేయగును. అనుచంద్రాలోకలక్షణము ననుసరించునెడల నిది విభావనాలంకారమగును.

మూ॥ పుష్కరాద్ రవిమతో భువమేతాం
భూమితశ్శశధరం క్రమమాణా
నైషముఞ్చైతిపదం ఐతపూర్వం
నోత్తరం ప్రజతిసేషపురస్రీ ॥

3

ఈశ్వర పురంద్రియగు జగన్నాథ - పుష్కరము నుండి (వరమ వోమము నుండి) సూర్యమండలమువకును సూర్యుని నుండి భూమికిని భూమినుండి చంద్రమండలమువకును సాదమువేత వెళ్ళుచున్నను ముందుంచిన వదమును విడువడ విడువదు. ఉత్తరవదమువకు వెళ్ళకమానదు. ఇది యాశ్చర్యమగుచున్నది.

ప్రభ:- వరమేశ్వరి - నృష్టికాదియగు వరమాకాశము నుండి బయలువెడలి సూర్యునియందు సాదమునుంచును. అక్కడనుండి భూమియందు సాదమునుంచి అచ్చట నుండి చంద్రునియందు సాదవ్యాసము నొనర్చుచుండును. ఇట్లు సాదవిక్షేపము నొనర్చునపుడు, మొదట రవియందుంచిన వదమును విడువకదే, ఉత్తరసాదమును భూమియందుంచుచున్నది. ఈ రెంటియందును ఉంచిన వదక్రమమును విడువకదే యెల్లప్పుడును చంద్రమండలమునందుఁ గూడ సాదవ్యాసము నొనర్చుచుండును. లోకులందఱును పూర్వవదము విడిచియే ఉత్తరవదము నుంచుదురు. వరమేశ్వరి - అసాధారణమగు పదక్రమము కలది. కావున వాకాశ్చర్యము నుదయింపఁజేయుచున్నదని భావము. “భగవతి - ఒక వస్తువును సృజించి, ఇంకొక వస్తువును సృజించునపుడు పూర్వపూర్వసృష్టిని విడవదు. ఉపేక్షించదు. అది యానుహేశ్వరియొక్క అసామాన్యమగు విభాతి” అని తాత్పర్యము.

మూ॥ భూషణేష్టవసవిత్రి సుపర్దం
మృత్తికా మివ ఘటేష్టభిలేషు
విశ్వవస్తుషు నిర్వృణిషాం
దేవి! పశ్యతి సతీంవిబుధస్త్వామ్ ॥

4

దేవి! సవిత్రి! భూషణములయందు సుపర్దమునువలెను, ఘటములయందు మృత్తికనువలెను; సర్వవస్తువులందును నిర్వృణిషవగు (నిర్విశేషవగు) నిన్ను - పండితుఁడు - సతినిగా (అభిన్నమగు సతామాత్రమవేత నున్నదానిగా) చూచును.

ప్రభ:- హార - కేయూరారులగు నాభరణములకు నువర్ణమే స్వరూపమగునట్లు, ఘటారులకు మస్తేస్వరూపమగునట్లు ‘సతి’ అను పేరుగల సీవే సర్వమునకును గూడ స్వరూపమైయున్నావు. “వావారమ్బుణం వికారో సామధేయం మృత్తికేత్యే వసత్యమ్” “కుండ, మొదలగు వస్తువులన్నియు వికారములు. అవి మట్టియొక్క వరిణామములు. కావున నవియన్నియు వాక్కువేఁ దెలవఁదగిన నామములేకాని సత్యము కావు. వానికి మూలమగు మట్టియే సత్యమయినది” అని ఛాందోగ్యోవ నివత్తువాకొనుచున్నది. కావున విశ్వమునందలి వస్తువులన్నియుఁ గూడ సతి (సత్తారూపిణి) వగుటవలన సర్వమయినగు సీకంట వేఱుకానేరవు. కావున పండితుఁడు నిన్ను భేదములేనిదానవగు సతివని తెలియునని భావము. “విశ్వవస్తుషు నిర్వృణిషా” అను వేటొక సాధముగూడ గలదు. సర్వవస్తువులయందును నిరసింపఁబడిన భేదము గల (అభేదము నవలోకించు) పండితుఁడు - సతిగా, అనఁగా. ఉనికియే స్వరూపము గాఁగలదానినిగా నిన్ను సాక్షాత్కరింపఁజేసికొనునని దానియర్థము.

మూ॥ కీటుభూత మఖిలేశ్వరజాయే!
ద్యుశ్శ్యజాతమఖిలం నిజపాకే
ప్రాణ - ఋద్ధి - మనసా మిహాపర్షః
సారభూత ఇతి సూరిజనోక్తిః ॥

5

నర్వేశ్యర సహధర్మిణీవగు జననీ! స్వీయమగు (నీవేనా నర్వబేడుమన్న) వనవక్రియ (వంట) యందు - ద్భుగ్ గోవరమగు స్థూలమస్తజాతమంతయుఁగూడ కీట్ట భూతము (అసారాంశభూతమగు మలమువలెనున్నది) అగునున్నది. ఇవట. ప్రాణ - బుద్ధి - మనోవర్గము - సారభూతము అని వంటితవనము గలదు.

ప్రభు:- “కీట్టభూతము” “కీట్టం మలేఽస్త్రీయామ్” అని యమరము. కావున కీట్టమనగా మలము. భూతవదమివట స్వరూపవాచకము కాని సాదృశ్యవరము కాదు. కావున కీట్టభూతమనఁగా మలము వలె నున్నది అనియర్థము. ప్రాణ - బుద్ధి - మనోవర్గము = ప్రాణముల యొక్కయు, బుద్ధుల యొక్కయు, మనస్సుల యొక్కయు సవూహావయవము. సారభూతము = సారత్వమునొందినది. స్థూలవగు వస్తువంతయుఁగూడ - సారాంశము నావరించి మలము వలె నుండునున్నది. దానిని వంటున నుడు ఒక్కొక్క వస్తువును గూడ దానియందలి సారమును విసర్జింపనుండును. స్థూలము - మలమువంటి స్వరూపముగలదనియు, దానికంటె నూక్ష్మమగునది తత్పారమనియు నభిప్రాయపడి యిట్లు శ్రుతులద్వేషంపమున్నవి. కావుననే మూలమున “సూరిజనోక్తిః” (వంటిత వనము గలదు) అని చెప్పఁబడినది. అదెట్లనిన:-

“వృధివ్యా ఓషధయః ఓషధీ భోఽన్నం, అన్నాత్ పురుషః సవా ఏషపురుషోఽన్నరసమయః” “వృధివి నుండి, దానిసారముగు ఓషధులను; ఓషధుల నుండి తత్పారమగు అన్నమును, అన్నమునుండి తత్పారమగు పురుషుఁడును, విసర్జింపఁబడుచున్నారు. ఆ యీ పురుషుఁడు అన్న రసమయఁడు” అని తైత్తిరీయశ్రుతి యందు పురుషునకు సారభూతత్వము జెప్పఁబడినది. వృధివ్యా అపోరసః అపామోషధయోరసః, ఓషధీనాం పురుషోరసః పురుషస్యవాగోరసః, వాచబుగోరసః, బుచఃసాచరసఃసాన్న ఉధీఠోరసః” వృధివికి సారము - జలము. జలమునకు సారము - ఓషధులు. ఓషధులకుసారము - పురుషుఁడు. పురుషునకుసారము - వాక్కు. వాక్కునకు సారము - బుకుక్కు. (స్తుతి),

బుకుక్కునకుసారము సామము (అనుభూతి వ్రకటన సమర్థమగు గానము) సామమునకు సారము - ఉధీఠము, అని ఛాందోగ్యము నందలి ఉధీఠవిద్యా వ్రస్తావమునఁ జెప్పఁబడినది. దీనివలన స్థూలమునుండి నూక్ష్మమును, నూక్ష్మము నుండి నూక్ష్మతరమును, సారాంశమను నంశము శ్రుతి ప్రోక్తమగుచున్నది. “అన్నమశితం త్రేధావిధీయతే” అని యువక్రమించిన ఛాందోగ్యమునందలి అరవవ్రస్తావకమున అన్నము యొక్క సారాంశము మనస్సునియు, జలము యొక్క సారాంశము ప్రాణమనియు, తేజస్సు యొక్క సారాంశము వాక్కునియుఁ దెలుపఁబడినది. దృశ్యమగు నీ బ్రహ్మాండమంతయుఁగూడ మనస్సుల దృష్టికి స్థిరమగుచున్నపు వలె భాసించుచున్నను, నర్వేశ్యరియగు మహాశక్తి చేత వరివన్యమొనై స్వసారమగు ప్రాణాది రూపమున వరిణమించుననే యుండుననునది కవి హృదయమని గుర్తించునది.

మూ॥ సారఘీశ్వరి! తిలేష్విజ తైలం
విగ్రహేషు నిశితేషునిగూఢమ్
యేధియా మభనతో విదురేకం
తే భవన్తి విబుధా స్త్యయిలీనాః ॥

ఈశ్వరీ! తిలలయందు (నూపులయందు) తైలమువలె నకల శరీరముల యందును, నిగూఢమగు (అంతర్గతమగు) సారమును అనఁగా, స్థిరాంశమగురసమును నూక్ష్మమగు బుద్ధివేత మధింపట వలన తెలిసికొనిన విద్వాంసులు - నీయందులయింది, నీస్వరూపమునొందుచుందురు.

ప్రభు:- నిగూఢము = గుప్తము, దానబడినది. ‘తిలేష్వుతైలం, దధసీవన్త్రి, రావః ప్రోత స్వరణీషుమాగ్నిః ఏవ మాత్యాఽత స్త్రినిగ్నాహ్యతేఽ సాసత్యే నైసంతపసాయోఽనువశ్యతి॥’ (శ్వేతాశ్వతరోపనిషత్ 1 అ 15 శ్లో)

నువ్వులయందు నూనెవలెను, పెరుగునందు నేయివలెను, నదులయందు జలములవలెను, అరణులయందు అగ్నిహోత్రమువలెను, ఎవ్వఁడు ఈయాత్మను (తన్ను) నత్యము చేతను, తనస్సు చేతను, చూచుచుండునో, వానిచేత నీయాత్మ-తన దేహమునందే యీ విధమున గ్రహింపఁబడును. తన శరీరమునందే, అన్నవయవమును ప్రాణవయవమునందును, ప్రాణవయవమును మనోవయవమునందును, మనోవయవమును విజ్ఞానవయవమునందును విజ్ఞానవయవమును ఆనందవయవమునందును, వ్రవీలావమును (ఉపనంహోరమును) చేయుటవలన పూర్ణానందరూపమయిన స్వాత్మరూపము తెలియఁబడుచుండును. మనస్సునకును - ఇంద్రియములకును గూడ ఏకాగ్రత కలుగుటయే తనము. యధార్థము, ప్రాణిహితమునగు వచనము సత్యము - ఈతవమును, సత్యమును గలవాడే- తన శరీరమునందే ఆత్మ సాక్షాత్కారమును బడయునని తెలియునది.

మూ॥ ఆయుసం త్రిభువనేశ్వరి! పిణ్డమ్!
 వహ్నినేవ తపసా తను పిణ్డమ్!
 యస్యశిష్టలన జాలమయం స్యాత్
 తప్తమమ్చ! స త వాయు భూతః॥

త్రిభువనేశ్వరి! అగ్నిచేతప్తముగు, ఆయుఃపిండమువలె, తనస్సుచే తప్తముగునెవ్వని తనపిండము విదగ్నిజాల (నమూహ) మయమగుచుండునో, వాఁడు, నీకు - ఆవాసస్థానమగును.

ప్రభు:- ఆయుఃపిండము = ఇనుపగుండు, తనుపిండము = శరీరమనుచునున్నదాద్యము. విదగ్ని జాలమయము = వైతన్యమనునగ్ని సంహతియొక్క వికారము. అగ్ని జ్వలితమగు లోహాపిండము - జ్వలనమయమగునట్లు, తపస్వమగు యోగ శరీరము జ్ఞానజాలమయమగును. ఏయోగికి - ఇట్లు జ్వలితమగు చిన్నయ శరీరముండునో అతఁడే ధన్యుడై, నీకు - ఆవాసస్థానమగునని తాత్పర్యము.

మూ॥ యోఽరణేర్మధనతోఽతిపవిత్రమ్
 వీతిహోత్రమివ వీతకలక్ష్మిః
 ప్రాణముజ్వలయతిస్వశరీరాత్
 త్వామసావభయదేహాఽతియష్టమ్ ॥ 8

అభయద్రదవగు దేవి! అపహతకళంకుఁడగు నేవురుషుఁడు - అరణిని మధింపుట వలన - అతి పవిత్రమగు అగ్నినివలె, స్వశరీరము నుండి (జీవన హేతువగు) ప్రాణమును, మీదికి జ్వలింపఁజేయుచుండునో, అతఁడు - నిన్ను యజింపుటకు (పూజింపుటకు) అర్హుఁడగుచుండును.

ప్రభు:- యజమానుఁడు - అరణిని మధించి, అగ్ని నుజ్వలించువఁడేసి, యజ్ఞము నొనర్చుటకు - అర్హుఁడగునట్లు - యోగి - తపోబలము వలన శరీరము నుండి ప్రాణమునుజ్వలించఁజేసియే నిన్ను పూజింపుట కర్హుఁడగునని తాత్పర్యము - ఇదియే అంతర్యాగము. భగవతియగు నీశ్వరి - ఈయంతర్యాగము చేతనే నూరాధింపఁదగినదని ప్రతిపాదించఁబడినది. శరీరమే - అరణి తపోధ్యానాదికమే- మధనము. కుండలినీ ప్రేరితమగు ప్రాణజ్వాలయే - అగ్ని అని - ఉపమానోమేయముల నెఱుఁగునది.

స్వదేహమరణిం కృత్వావ్రణంవనోత్తరారణిమ్
 ధ్యాననిర్మథనాభ్యాసార్దైవం వశ్యేన్నిగూఢవత్॥
 (శ్రీతాశ్వతరోపనిషత్తు 1-14)

“విద్వాంసుఁడగు యోగి - తన శరీరమును - అధరారణిగాను, నేదాదియందును, నేదాంతమునందును ప్రతిష్ఠితమగు ఓంకారమును - ఉత్తరారణిగాను, చేసి, ధ్యానమును మధనము యొక్క అభ్యాసముచేత, అరణియందు గూఢమగు అగ్నినివలె, ఆత్మ స్వరూపమును సమీక్షింపవలయును.”

మూ॥ ప్రాణతా శ్వసితమేవవిచార్థమ్
 కర్మతా కరణమేవ నిభాల్దమ్
 గచ్ఛతా గమనమేవ విశోధ్యమ్
 తత్తనా మథన మాగమ బోధ్యమ్ ॥

9

ప్రాణనమునొనర్చుచున్న (శ్వసనమునొనర్చుచున్న) జనుఁడు. (యోగి) శ్వసితమునే (ఊర్చునే) విచారించునది. పనిచేయుచున్న వాఁడు - పనినే సమీక్షించునది. గమించుచున్నవాఁడు - గమనమునే వరీక్షించునది. ఇదియే - (ప్రాణన - కరణ - గమనవిచారణమే) శరీరమునందు - ఆగమబోధ్యమగు మథనమగును. (ఊపిరితీయునపుడు - ఊపిరిని, పనిచేయునపుడు పనిని, నడచునపుడు నడకను, పరీక్షించుటయే - వేదోక్తమగు యోగమథనము)

ప్రభు:- వూర్వశ్లోకమునందు మథన ప్రసక్తి కలిగినది, కావున దానిస్వరూప మీశ్లోకమున వ్యాఖ్యానింపఁబడినది. ఊపిరిగానునపుడు ఎట్లు శ్వసించుచున్నాను? ఊర్చుచున్నవారెవ్వఁడు? అని విచారించవలయును. ఇట్లే, పనిచేయుచున్నపుడు ఎవఁడు పనిచేయుచున్నాఁడఁడు? ఎట్లు చేయుచున్నాఁడఁడు? అని బుద్ధిచేత నెఱుఁగవలయును. నడచునపుడు - ఎవఁడు గమించుచున్నాఁడు? ఎట్లుగమించును? అని యాలోచింపవలయును. ఈ మూడింటిని గూడ నిట్లు వరీక్షించుటయే దేహమున ప్రాణము నుజ్జ్వలించఁ జేయునదియగు మథనమగునని నిగమాగమతాత్పర్యము. ఇది యొక్కటి గుర్తించఁదగియున్నది. ఒకడు - పనిచేయుచున్నను, ఎవఠికిని పోకున్నను గూడ - ఊపిరి పీల్చుట మానఁడు. అట్లొక యున్నపుడుగూడ ఊర్చును సమీక్షించుచుండుట మథనమేయగును. కావున, ఊరకయున్నపుడును, పనిచేయుచున్నపుడును పోవుచున్నపుడును గూడ - నర్చవిధముల చేతను మథనము నొనర్చవలయునని భావము.

మూ॥ యోగసంపిఠతి మూర్ధనరోఙ్ఘాత్
 సోమదోఽయమనఘః ప్రయతాత్త్వా
 అగ్నిహోత్రమఖిలేశ్వరి నిత్యం
 మూలపఠణ్ణ దహానస్థితి ర్హ్య ॥

10

ఏ యోగి - శిరస్సునందున్న సహస్రారకమలము నుండి స్రవించుచున్న రసమును - ఆస్వాదించునో, ప్రయతాత్ముఁడగు నాయీ యననుఁడు - సోమపుఁడు (సోమరసపాయి) అగుచున్నాఁడు. అఖిలేశ్వరీ ఈసోమపునకు - మూలాధారమను కుండమునందలి యగ్నిస్థితి - నిత్యమగుట వలన నతఁడు - నిత్యాగ్నిహోత్రుఁడగును.

ప్రభు:- ప్రయతాత్ముఁడు = నియతమగు, అంతఃకరణము లేక, స్వభావము లేక శరీరము గలవాఁడు. అననుఁడు = పానములేనివాఁడు. సోమపుఁడు = సోమమను రసము త్రాగువాఁడు. (లోకమునందొనర్పఁబడు బహిర్యాగమున - నియతకాలము నందు, పరిశ్చమగు నాచారము గల యజమానుఁడు. కుండము నందలి యగ్నివలన సోమమునుండి - దాని నాస్వాదించి సోమపుఁడై పవిత్రుఁడగును. ఈయంతర్వ్యాగమున మాత్రము కాలనియమలేక మూలాధారమను కుండమునందలి యగ్ని (ప్రాణాగ్ని) నిత్యమును జాగరూకమై యుండుటవలన - యజమానుఁడగు యోగి ముందే పవిత్రుఁడై, శిరస్సునుండి స్రవించుచున్న సోమరసము నాస్వాదించి సోమపుఁడగునని భావము.

మూ॥ చిన్మయీ పిఠసీ సోమమిమంకిమ్
 సోమ దీప కిమసా పసీ మాతః!
 పీయసే విఠసీప స్వయమేవా
 కేయసాత్ప్రయగలంకిముభూత్వా ॥

11

మాతా! చిన్నయివై (భోక్తవై) నీవు ఈ సోమమును ద్రావుచున్నావా? (లేక) త్రాగబడుచున్న యీ సోమమేనీవా? ఒక్కతేనే యగు నీవు న్యయముగా వేయమవై (త్రాగబడు రసమై) త్రాగబడుచు; పాత్రివై (త్రాగుదానవై) త్రాగుచు, ఉన్నావా? (నీవు త్రాగుదానవా? త్రాగబడురసమనా? లేక రెండును నీవా?)

వ్రథ:- సోమము - సహస్రారము నుండి స్రవించుచున్న రసము. (నీవే పాత్రివి, 'సేయమవు' అగుచు ఉభయధర్మము నవలంబించుచున్నావా?) చిన్నయివగు నీకొక్కతే భోక్తృత్వము - భోగ్యత్వము కలుగుచున్నదా? అని భావము.

మూ॥ త్వజసం కనక మగ్నివిత్ పం
తేజ వివకనకాశ్లే! యథాస్యాత్
మోదరూపకలయా తపతప్తం
తస్మయం భవతిమోదజ విజ్ఞమ్ ॥

12

కనకాంగి! అగ్నివే విజ్ఞాపించి త్వమైవ త్వజసమగు (తేజోమయమగు) కనకము - తేజమేయగునట్లు - నీయానందస్వరూపాంశము వేత త్వమగు (త్వన్నువేత సాధింపబడి సంస్కరింపబడిన) ఆనందజాతశరీరము - ఆనందమయమేయగును.

వ్రథ:- గనియందు పుట్టిన తేజస్వీ - కనకమని చెప్పుదురు. కావున త్వజస మగు కనకము అగ్ని వేత భాగుగా కాల్యబడి (మరల) తేజస్వీయగునట్లు-

“ ఆనన్దాద్వైవఖల్విమాని భూతానిజాయన్తే”

“ ఆనందమునుండియే యీ ప్రాణులు పుట్టుచున్నారు” అను శ్రుతివలన, ఆనందము నుండి జనించిన శరీరము - నీయానందకల వేతనే సంస్కరింపబడి ఆనందమయమే యగునని తాత్పర్యము. (యోగానుభవ సంవస్తుండగు మహాకవి పూర్వోక్తకోకములందు వలె నిందును, మీదికోకముల యందునుగూడ స్వానుభూతిని ప్రదర్శించుచున్నాడని తెలియునది. ఇదియంతయు యోగిద్వైవేమేయగును.

మూ॥ కాల్పి మోదలహారీ తపవీధి
ర్విర్ణతా దశశతారసుధాశ్లేః
పూరయత్యఖిలమచ్ఛ్చ! శరీరం
సేహా పేష్ఠి పరమే జడభాగమ్ ॥

13

ఉత్తముకాలవగునో అమ్నా! (దశశతారసుధాశ్ఠినుండి) సహస్రారమను సుధాసాగరము నుండి వెలికి వచ్చిన నీయొక్క ఆనంద లహారియగు, నౌకానౌక తరంగము - (నా) శరీరము నఖిలమునుగూడ (అత్మవేత) నిండించుచున్నది. నేను - ఈ దేహమునందు జడమగుభాగమును (అవేతనాంశమును) తెలిసికొనకున్నాను.

వ్రథ:- దశశతారసుధాశ్ఠి = సహస్రారమును నవ్వుతనముద్రము. సహస్ర+అర+కమలము = వదివందల రేకులు గలది. ఆ సహస్రారకమలము నుండి నిర్గమించి, నాశరీరము నంతమగూడ అత్మవేత నింపుచున్న నీయానందసుధావీచిక వలన - 'నా శరీరమంతయు చిన్నయినే' అను అనుభవము కలిగించు అనిర్వచనీయమగు దశ నాకు గలిగినదని భావము. (సహస్రారవక్రము నుండి ఇట్టిదని చెప్పుటకు వీలుపడని యేదో యొక ఆనందతరంగము నాశరీరమునంతను స్వరూపానందముతో నింపుచున్నప్పుడు అమృతానంద ప్రపూర్ణమయిన యీ శరీరమునందు - ఏది జడమో, ఏది వేతనమో, తెలిసికోరాని తన్మయస్థితి గలుగుచున్నదని భావము)

మూ॥ సేయ ముత్తమతమా నివత్తన్తీ
శీతరాద్ దశశతార పయోదాత్
ప్రేరితాదఖండాశ్లే! భవత్యా
బుద్ధిసస్యమవతా ద్రసవ్యస్థిః ॥

14

అఖిలరాజ్ఞీ! నావేత నిచ్చుడనుభవించఁబడుచున్న ఉత్తమతమగు రసవృష్టి-
భగవతివగు నీవేత ప్రేరణమనెయబడినదై, శీతలమగు నహాస్రా రసయోగమునుండి
క్రిందికి ద్రవ రింపమనుచున్నది. ఈ రసవృష్టి - బుద్ధినన్యమును (బోధమనుధాన్యమును)
రక్షించుఁగాఁటి!

ప్రభు:- శరీరమను క్షేత్రమునుండి యుదయించిన జ్ఞానమనుసన్యమును,
నహాస్రా రమేనునుండి నివతితమగుచున్న రసమనువర్ణము - కాపాడుఁగాతమని
యర్థము. శరీరమును క్షేత్రముగాను, జ్ఞానమును సన్యముగాను, రసమును
వర్ణముగాను జెప్పుటవలన నిందురూపకము స్పష్టమగుచున్నది.

మూ॥ దుర్గ సిన్ధు మధనా దమ్యతంవా
శబ్దసిన్ధు మభనాత్ ప్రణవోవా
లభ్యతే సుకృతిభిస్తవహి
యాస్తకల్బమభనా ద్రస ఏషః ॥

15

క్షీరసాగర మధనమువలన అమృతమువలెను, శబ్దసాగరమధనము వలన
వ్రణనము వలెను, శిరః కమల మధనమువలన నీయానందనీనియగు ఈ రసము,
పుణ్యవంతులకు లభించుచున్నది.

ప్రభు:- శిరఃకమలము = నహాస్రా రము. క్షీరసముద్ర మధనము వలన,
తత్పారభూతమగు నమృతము లభించునట్లును, శబ్దసమాహా వరికోధనము వలన
తత్పారమగు ఓంకారము లభించునట్లును, నహాస్రా రమధనము వలన
నీయానందకలయగు సోమరసము లభించునని భావము.

మూ॥ అస్తిషు ప్రపహతి ప్రతివేగం
మజ్జసారమమృతం విదధానా
దిభ్రతిమదమసుష్టమదోషం
మూర్ధకల్బ నిలయే తవధారా ॥

16

శిరః కమలనిలయవగు జననీ! నీసోమరసధార - అస్తలందున్న
మజ్జసారమగు (విముకలయందలి సారమగు నేయి యొక్క సారమగు) అమృతమును
విస్తరింపఁజేయును, అనుష్టమును, అదోషమును అగుచుదమును (బోధవిశేషమును)
ధరింపును, ప్రతివేగమునందును ప్రవహించుచున్నది.

ప్రభు:- శిరః కమలనిలయ = నహాస్రా రమను కమలమున నివసించునది.
మజ్జనశబ్దము నకారాంతమును, ఆకారాంత స్త్రీలింగమునుగూడ నగుచున్నది.
మజ్జత్యష్టిషు ఇది మజ్జా=అస్తిసారః అనునదిప్యత్కల్పితై. ‘‘మదము’’ = బోధ విశేషము.
తేక మత్తు, లోక సామాన్యమగుచుదము - మరపునుకలిగింపట యను దోషముతోఁ
గూడినదియు, తావమును గలిగించునది యగు ఉష్ణము (వేడి) తోఁ గూడినదియు
నగుచున్నది. యోగాభ్యాసము వలన కుండలినీ శక్తి - ప్రబోధింపఁబడినపుడు,
సోమరసధారాసముదితమగు మదము - ఒకానొక జ్ఞాన విశేషమై యున్నది. కావున
నది దోషయుక్తముగాని, ఉష్ణసహితముగాని కానేరదు. కావున నిందలి భావము
నిర్ణయించునది. ‘నీయానందాంశమగు నీ సోమరసధార - తాను ప్రవహించుచున్నంత
కాలమును మజ్జయొక్క సారభూతమగు సన్వృతమును విస్తరింపఁజేయును,
నిర్మలమును, సుశీతలమును నగుచు, బోధ విశేషరూపమగు మదమును
ప్రవహింపఁజేయుచుండును.’

మూ॥ తైత్తిరీయకథితో రసలాభః
సోఽలయమేవ సకలాగమవర్ణిణి!
ఏతదేవ శశిషుణ్ణలనాథే!
తస్రభాషిత పరామృతపానమ్ ॥

17

సర్వవేదస్తుత్యవగు జననీ! ఇదియే (ఇప్పుడనుభవించఁబడుచున్నదియు,
మజ్జయందు ప్రవహించుచున్నదియునగు నహాస్రా రసోమమే) తైత్తిరీయశ్రుతియందు
కథితమగు రసలాభమగుచున్నది. ఓసోమమండలనాయికా! ఇదియే - తంత్ర
శాస్త్రముల యందుఁ దెలుపఁబడిన, శ్రేష్ఠమగు అమృతపానమైయున్నది.

ఓ శివప్రియా! యోగయుతుల (నిత్యయోగుల) శిరస్సున (సోమస్వయాశీణై వై ద్రవింశముందువు వారి దృష్టియందు (దృష్టివైజ్యలింశముందువు. కులకుండమునందు స్థిరవద్దవై యుందువు.

(ఈ స్థానముల కంటె) వెలువల నెప్పుడును గూడ వ్యతిరేకం దవు.

శ్రుభ:- స్థిరవద్దవై = స్థిరమగు స్థానము గల దానై, కుల కుండము = మూలాధారము, వ్యతిరేకం దవు = తప్పివనిం దవు. నిత్యయోగుల శిరోఽక్షి మూలాధారముల యందు స్థిరపడిన నీవు వానినుండి యెన్నఁడును తొలగవని భావము.

మూ॥ సాయదిద్రవతి మోదకదాస్యాత్

సాయది జ్వలతి చిత్ కలిచాస్యాత్

సాపరాస్థిరవదా యదిత్స్య

త్యక్షరా భవతి కాపసంతా ॥

21

ఆ దేవి - ద్రవింశనెడల ఆనందకలయగును. ఆ దేవి - జ్వలింశనెడల చిత్ కలిక యగును. ఆ వరదవేత - స్థిరవద యగునెడల అక్షరయగు నాకానాక నత్తయగును.

శ్రుభ:- ఆనందకల - ఆనందాంశము - ఆనందమయి. చిత్ కలిక = చిత్తేయగు కలిక - చిన్మయి. సంతా = ఉనికి గలది. సతి. ఒక్క తేయేయగు వరమేశ్వరి సోమాత్మికయై - ఆనందమయి, తేజోహాశీణియై చిన్మయి, అక్షరస్థితియై సతి, అగునని. క్రియా - స్థాన భేదము వేత త్రిత్వము చెప్పఁబడినను - విదానందమయియగునతి - సర్వమును గూడ తానేయగునని భావము.

మూ॥ పశ్యతా నయన మణ్ణలప్యత్తిం

గృహ్యాసే త్వ మపలాధివ రన్యే!

జానతా దశశతా ర విరాసం

స్పృశ్యసే విదితమచ్ఛ! రహస్యమ్ ॥

22

అవలం ద్రకుమారి! మండలాకారములగు నేత్రములవృత్తిని (దర్శనక్రియను) మామనున్న యోగికి నీవు లభింశముందువు. (రసవర్షణాత్మకమగు) దశశతార విలసిత్వమును (నహస్రా ర విలాసమును) గ్రహింశమున్న యోగినిన్ను స్పృశింశమును. అమ్మా! రహస్యము తెలిసినది!

శ్రుభ:- రసవర్షణాత్మకము = సోమరసమును వర్షింశుట స్వరూపముగా గలది, దశశత + అర + విలసిత్వము = పదివందల దశములు గల నహస్రా రము యొక్క విలాసము. దృష్టికి ద్రష్టయగు యోగికి నీవులభింశువని యర్థము. దృష్టైపాసనము చేత చిన్మయియగు నీయొక్క సాక్షాత్కారమును, నహస్రా రామృతదానము చేత ఆనందమయియగు నీయొక్క ప్రాప్తియు, యోగికి సిద్ధింశము. ఈ రహస్యమునే నిప్పుడెఱిగెఱిసని భావము.

మూ॥ వ్యాఘ్రశక్త్య సుఖదేవ లసన్తీ

భానుభిష్టసయనేన తవ స్తీ

చ ద్రుణిచ్ఛ మనసా విహారన్తీ

సాఘోరవర్ణయతి మూర్ధ్నిజనన్తీ ॥

23

వ్యాపించిన శక్తియగు ప్రాణబలము చేత వ్యాపారము నొనర్చునదియి, భానుభింబమగు నేత్రమువేత తనము నొనర్చునదియి; చంద్రబింబమగు మనస్సు చేత విహారము నొనర్చునదియి నగు దేవి - మరల దేహమునందలి నహస్రా రమున వసింశము జయింశమునున్నది.

శ్రుభ:- వరమేశ్వరికి బ్రహ్మాండమున వ్యాపించిన శక్తియే - ప్రాణము. నూర్వృండే - కన్ను. చంద్రుండే - మనస్సు. “చంద్రమా మనసోజాతః పక్షః సూర్యో అజాయత” అను శ్రుతివేత, సూర్యుండే నయన స్వరూపుండనియు, చంద్రుండే మానన స్వరూపుండనియు, దెలియుమన్నది. ఏతత్ కవికూడ స్వవిదిచితమగు శివ శతకము నందీయంశము నిట్లు తెలిపియున్నాఁడు. “సోరం మణ్ణలముజ్జ్వలంతన తపః,

శ్వాసశ్చరన్ మారుతః' నూర్ణమండలము = ఉజ్వలమగు నీతనస్సు. పరింపమస్సు వాయువు - నీశ్వాసము. ఆదిత్యుఁడు - తనస్సు - ఛక్షుస్సు - కూడ నగునను అంశము శ్రుతియందుఁగూడ ప్రతిపాదించఁబడినది. ఇట్లు - బ్రహ్మాండ శరీరయగు భగవతి పిండోడాడమగు నహస్రాఠమునందుఁగూడ విలసిల్లు చుండునని భావము.

మూ॥ స్వాగతం సకలోకసుతాయై

స్వాగతం భువనరాజ మహిష్యై

స్వాగతం మయిభ్యశం సదయాయై

స్వాగతం దశశతార మితాయై ॥

24

సకల జగద్ వందితయగు దేవికి - స్వాగతము. సర్వేశ్వర హృదయేశ్వరికి - స్వాగతము. నాయందు సదయమగు పరమేశ్వరికి - స్వాగతము. నహస్రాఠ నివాసినియగు జననికి - స్వాగతము.

ప్రభు:- స్వాగతము = (మహాదేవి యొక్క శుభాగమన విజయము గోరువదియగు ప్రీతి గౌరవవననము) దయచేయుము అను గౌరవము. సదయ = కరుణతోఁగూడినది. ఈద్రృశములగు యోగానుభూతుల ననుగ్రహించి స్వీయ కృపను ప్రదర్శించిన పరమేశ్వరికి స్వాగతము అని యర్థము. సర్వలోక సంస్తుతయ, సర్వేశ్వర నాయికయునగు పరమేశ్వరియే నాయందు దయబూని, నా నహస్రాఠమున విలసిల్లును, విజయము నొందుచున్నదని భావము. యోగియగు కవి పరమేశ్వరి - తన యందు శాశ్వతముగా నిలువట కీస్వాగత వననమును స్తబకమును ముగింపమనువుడు సమర్పించెనని తెలియునది.

మూ॥ సత్య విక్షితిభుతో లలితాభిః

స్వాగతాభి రసహాభి రిహాభిః

స్వాగతం భణితమస్తు భవాన్యై

భేలనాయ శిర వితదితాయై ॥

25

సత్ (వ్రశస్) కవి లోకరాజునకు సంబంధించిన దోష రహితలు, లలితులగు ఈ స్వాగతల వేత ఈ శిరస్సు (సమస్రాఠకమలము) నండాడుకొనుటకు వచ్చిన భవానికి స్వాగతము చెప్పఁబడుఁగాఱు

ప్రభు:- దోష రహితలు - దోషము లేనివి, లేక లక్షణసంపన్నులు, లలితులు = కోమలవదములు లేక సుందరగాఱులు. స్వాగతలు = స్వాగతవృత్తములు లేక అనాయాసముగా వచ్చిన స్త్రీలు. ఇవట వ్రకృతార్థవరములగు పదమువేత సూక్ష్మార్థమగు స్తబకవృత్తమును సూచించుట వలన ఇది శ్లేషోత్పాసితమగు మద్రాలంకారమగుచున్నది.

ఇది స్రవాభ్యుపగు పితాపదశ్చిబకము.